



**CGS TEST HİZMETLERİ TEKNİK  
KONTROL VE BELGELENDİRME  
ANONİM ŞİRKETİ**  
KAYIŞDAĞI MAH. GÜLÇİN SOK. NO:2/2  
ATAŞEHİR/İSTANBUL/TURKİYE  
*Deney Raporu*  
Test Report



Test  
TS EN ISO/IEC 17025  
AB-1316-T

AB-1316-T
EMC-1178-02
07-23

**Müşterinin Adı / Adresi:** *Hortable Isı Sistemleri San. Tic. Ltd. Şti. / Oruç Reis Mah. Tekstilcent Ticaret Merkezi Galeri G2 Blok*  
Customer name/address *No:10AD İç Kapı No:Z015 Esenler / İstanbul/ TÜRKİYE*

**İstek Numarası :** *07062023bk01*  
Order no.

**Numunenin Adı ve Tanımı :** *HOTTABLE SUPREME4000PLUS; HOTTABLE UZAKTAN KUMANDALI, 5 KADEME ISI*  
Name and identity of test item *AYARLI AÇIK ALAN DUVAR TİPİ ISITICI / HOTTABLE 5 STAGE REMOTE CONTROLLED, WALL TYPE OUTDOOR HEATER*

**Numunenin Kabul tarihi :** *24.05.2023*  
The date of receipt of test item

**Açıklamalar :** *DGC'ye EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 standardı*  
Remarks *uyarınca sayfa 6'daki deneyler uygulanmıştır.*  
*Tests were applied to EUT according to EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 on page 6.*

**Deneyin Yapıldığı Tarih :** *22.06.2023 to 13.07.2023*  
Date of test

**Raporun Sayfa Sayısı:** *44 sayfa / pages*  
Number of pages of the report

**Deney laboratuvarı olarak faaliyet gösteren CGS TEST HİZMETLERİ A.Ş., TÜRKAK'tan AB-1316-T ile TS EN ISO/IEC 17025 Aralık 2017 standardına göre akredite edilmiştir.**  
**CGS TEST HİZMETLERİ A.Ş. accredited by TÜRKAK under registration AB-1316-T for TS EN ISO/IEC 17025 December 2017 as test laboratory.**  
**Türk Akreditasyon Kurumu(TÜRKAK) deney raporlarının tanınırlığı konusunda Avrupa Akreditasyon Birliği(EA) ile Çok Taraflı Anlaşma ve Uluslararası Laboratuvar Akreditasyon Birliği(ILAC) ile karşılıklı tanıma anlaşması imzalamıştır.**  
**Turkish Accreditation Agency (TURKAK) is a signatory to the European co-operation for Accreditation (EA) Multilateral Agreement (MLA) and to the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) Mutual Recognition Arrangement (MRA) for the recognition of test reports.**

*Deney ve /veya ölçüm sonuçları, genişletilmiş ölçüm belirsizlikleri ( olması halinde ) ve deney metotları bu sertifikanın tamamlayıcı kısmı olan takip eden sayfalarda verilmiştir.*

*The test and/or measurement results, the uncertainties ( if applicable ) with confidence probability and test methods are given on the following pages which are part of this report.*

**Mühür/Kaşe**  
Seal



**Tarih**  
Date

14.07.2023

**Deney Sorumlusu**  
Person in charge of test

Melih ŞAHİN

**Onaylayan**  
Approval

14.07.2023  
Bişar ÇELİKKALELİ

*Bu rapor laboratuvarın izni olmadan kısmen kopyalanıp çoğaltılamaz.*

*İmzasız ve mührsüz raporlar geçersizdir.*

*This report shall not be reproduced other than in full except with the permission of the laboratory.*

*Testing reports without signature and seal are not valid.*

## İÇİNDEKİLER / CONTENTS

### 1. SONUÇ / CONCLUSION

### 2. DENEYDEN GEÇİRİLEN CİHAZ BİLGİLERİ / EQUIPMENT UNDER TEST INFORMATION

### 3. DENEY STANDARTLARI VE DENEY SONUÇLARI TABLOSU / TEST STANDARDS AND TEST RESULTS TABLE

### 4. PERFORMANS KRİTERLERİ / PERFORMANCE CRITERIONS

### 5. DENEY SONUÇLARI VE KOŞULLARI / TEST RESULTS AND CONDITIONS

#### 5.1. Bağlantı Ucu Bozulması Deneyi / Conducted Emission Test

#### 5.2. Bozulma Gücü Deneyi / Disturbance Power Test

#### 5.3. Süreksiz Voltaj Bozulması Deneyi / Click Test

#### 5.4. Harmonikler / Harmonics

#### 5.5. Elektrostatik Boşalma Bağışıklık Deneyi / Electrostatic Discharge Immunity Test

#### 5.6. Elektriksel Hızlı Geçici Rejim - Patlama Bağışıklık Deneyi / Electrical Fast Transient - Burst Immunity Test

#### 5.7. Ani Yükselmelere Karşı Bağışıklık Deneyi / Surge Immunity Test

#### 5.8. Gerilim Çukurları, Kısa Kesintiler Ve Gerilim Değişmeleri Bağışıklık Deneyi / Voltage Dips And Interruption

#### 5.9. Radyofrekans Alanlarının Neden Olduğu Temaslı Rahatsızlıklara Karşı Bağışıklık / Immunity to Conducted Disturbances, Induced by Radio-Frequency Fields

#### 5.10. Yayılan, Radyo Frekansı Elektromanyetik Bağışıklık Testi / Radiated, Radio Frequency , Electromagnetic Field Immunity Test

### EK 1 – Ölçüm Ekipman Listesi / ANNEX 1 – Equipment of Measurements List

### EK 2 – Fotoğraflar / ANNEX 2 – Photo Documentation

### EK 3 – Firma Dokümanları / ANNEX 3 – Company Documents

AB-1316-T
EMC-1178-02
07-23

## 1. SONUÇ / CONCLUSION

Bu raporda verilen sonuçlar ve değerlendirmeler üretici/müşteri tarafından test için sağlanan ürün ile ilgilidir.

*The results and the conclusions are related with test sample which provided by manufacturer/client.*

Parçalara bölünmesi de dahil fakat bununla sınırlı kalmamak üzere, her ne şekilde olursa olsun, herhangi bir biçimde işbu belgenin herhangi bir ve bütün versiyonlarının değiştirilmesi yasaktır ve elektronik versiyon (örn. PDF dosyası) ile CGS TEST tarafından temin edilen kağıt versiyon arasında bir ihtilafın mevcut bulunması durumunda ise ikincisi geçerli olacaktır.

CGS TEST HİZMETLERİ TEKNİK KONTROL VE BELGELENDİRME A.Ş. işbu belgenin içinde ihtiva edilmekte olan bilgilerin veya verilerin kullanılmasından veya kullanılmamasından kaynaklanan herhangi bir doğrudan, dolaylı, arızı ve kazaen ortaya çıkan yükümlülükleri kabul etmemektedir.

İşbu raporun içerikleri üçüncü taraflara yalnızca tam olarak ve telif hakkı bildirimini, değiştirme yasağı temin edilmek suretiyle iletilebilir, bildirim ve tekzip bulunan elektronik versiyonlar geçerli olacaktır.

Bu rapor, firmamıza ulaşan numunelere deney ve/veya deneyler uygulanarak elde edilmiştir. Müşteriye ait diğer numuneleri kapsamaz.

*It is prohibited to change any and all versions of this document in any manner whatsoever. In case of a conflict between the electronic version (e.g. PDF file) and the original paper version provided by CGS TEST, the latter will prevail.*

*CGS TEST HİZMETLERİ TEKNİK KONTROL VE BELGELENDİRME A.Ş. disclaim liability for any direct, indirect, consequential or incidental damages that may result from the use of the information or data, or from the inability to use the information or data contained in this document.*

*The contents of this report may only be transmitted to third parties in its entirety and provided with the copyright notice, prohibition to change, electronic versions' validity notice and disclaimer.*

*This report was prepared after applying test/tests to the samples that are sent to our company.*

*Note that this report does not involve other samples of the customer*

AB-1316-T

EMC-1178-02

07-23

**2. DENEYDEN GEÇİRİLEN CİHAZ BİLGİLERİ / EQUIPMENT UNDER TEST INFORMATION**

Marka / Brand:

The logo for HotTable features the word "HotTable" in a bold, sans-serif font. The "H" is red, and the "o" is a red gear-like shape. The "T" is black, and the "Table" is in a smaller, black, sans-serif font. A registered trademark symbol (®) is located to the right of the word.

Model / Model: HOTTABLE SUPREME4000PLUS

Seri No / Serial No: ---

Beyan Gerilimi / Rated Voltage: 220 - 230 VAC; 50/60 Hz

Beyan Güç / Rated Power: 4000 W; 18.20 A

Kısa Tanımı / Short Description: Açık alanlarda, yemek yerken veya otururken insanların rahatça ısınabilmesi için tasarlandı. / Designed for people to warm comfortably when sitting or eating in open areas.

AB-1316-T

EMC-1178-02

07-23

**DGC'nin EN IEC 55014-2 standartına göre kategori sınıflandırılması / Classification of EUT according to EN IEC 55014-2 standard**

<input type="checkbox"/>	Kategori I: Elektronik kontrol devresi içermeyen cihazlar. <i>Category I: Apparatus containing no electronic control circuitry.</i>
<input type="checkbox"/>	Kategori II: 15 MHz'den daha yüksek saat frekansı olmayan elektronik kontrol devresi içeren ana şebekeyle çalışan ekipman. <i>Category II: Mains operated equipment containing electronic control circuitry with no clock frequency higher than 15 MHz.</i>
<input type="checkbox"/>	Kategori III: Kategori I'e dahil olmayan pille çalışan ekipman. <i>Category III: Battery operated equipment not included in Category I.</i>
<input checked="" type="checkbox"/>	Kategori IV: En yüksek saat frekansı 15 MHz'den büyük ancak 200 MHz'e eşit veya daha düşük olan elektronik kontrol devresi içeren ana şebekeyle çalışan ekipman. <i>Category IV: Mains operated equipment containing electronic control circuitry with a highest clock frequency greater than 15 MHz but lower than or equal to 200 MHz.</i>
<input type="checkbox"/>	Kategori V: 200 MHz'den büyük en yüksek saat frekansına sahip elektronik kontrol devresi içeren ana şebekeyle çalışan ekipman. <i>Category V: Mains operated equipment containing electronic control circuitry with a highest clock frequency greater than 200 MHz</i>

**Deney raporunda kullanılan kısaltmaların tanımları / Definitions of abbreviation used in test report**

<b>P</b>	PASS / GEÇTİ
<b>F</b>	FAIL / KALDI
<b>N/A</b>	NOT APPLIED / UYGULANMAZ
<b>EUT/DGC</b>	EQUIPMENT UNDER TEST / DENEYDEN GEÇİRİLEN CİHAZ

AB-1316-T

EMC-1178-02

07-23

### 3. DENEY STANDARTLARI VE DENEY SONUÇLARI TABLOSU / TEST STANDARDS AND TEST RESULTS TABLE

Uygulanan Deneyler <i>Applied Tests</i>	Deney Standartları <i>Test Standards</i>	Deney Sonuçları <i>Test Results</i>
Bağlantı Ucu Bozulması Deneyi <i>Conducted Emission Test</i>	EN IEC 55014-1	Pass/Geçti
Bozulma Gücü Deneyi <i>Disturbance Power Test</i>	EN IEC 55014-1	Pass/Geçti
Sürekli Voltaj Bozulması Deneyi <i>Click Test</i>	EN IEC 55014-1	Pass/Geçti
Harmonikler <i>Harmonics</i>	EN IEC 61000-3-2	Pass/Geçti
Elektrostatik Boşalma Bağışıklık Deneyi <i>Electrostatic Discharge Immunity Test</i>	EN 61000-4-2 EN IEC 55014-2	Pass/Geçti
Gerilim Çukurları, Kısa Kesintiler Ve Gerilim Değişimleri Bağışıklık Deneyi <i>Voltage Dips And Interruption</i>	EN 61000-4-11 EN IEC 55014-2	Pass/Geçti
Elektriksel Hızlı Geçici Rejim - Patlama Bağışıklık Deneyi <i>Electrical Fast Transient - Burst Immunity Test</i>	EN 61000-4-4 EN IEC 55014-2	Pass/Geçti
Ani Yükselmelere Karşı Bağışıklık Deneyi <i>Surge Immunity Test</i>	EN 61000-4-5 EN IEC 55014-2	Pass/Geçti
Radyo Frekans Alanları Sebepi İletilen Bozulmalara Karşı Bağışıklık <i>Immunity to Conducted Disturbances Induced by Radio Frequency Fields</i>	EN 61000-4-6 EN IEC 55014-2	Pass/Geçti
*Yayılan, Radyo Frekansı Bağışıklık Deneyi <i>Radiated, Radio Frequency Electromagnetic Field Immunity Test</i>	EN IEC 61000-4-3 EN IEC 55014-2	Pass/Geçti

\*Akredite olmayan test. / Non-accredited test

AB-1316-T
EMC-1178-02
07-23

#### 4. PERFORMANS KRİTERLERİNİN AÇIKLANMASI / DESCRIPTION OF PERFORMANCE CRITERIA

**Performans Kriteri A:** Cihaz, deney esnasında ve deneyden sonra amaçlandığı gibi çalışmaya devam etmelidir. Cihaz, amaçlandığı gibi kullanıldığında üretici tarafından belirtilen bir performans seviyesinin altında performansta herhangi bir azalmaya ya da herhangi bir fonksiyon kaybına izin verilmez. Performans seviyesi, izin verilebilir performans kaybının yerine kullanılabilir. En düşük performans seviyesi ya da izin verilebilir performans kaybı, üretici tarafından belirtilmemişse, bunlardan herhangi biri, ürün tarifinden, dokümanlardan ve amaçlandığı gibi kullanılıyor ise, kullanıcının cihazdan makul ölçülerde bekleyebileceği değerlerden çıkartılabilir.

**Performance Criterion A:** *The equipment shall continue to operate as intended without operator intervention. No degradation of performance or loss of function is allowed below a performance level specified by the manufacture when the equipment is used as intended. The performance level may be replaced by a permissible loss of performance. If the minimum performance level or the permissible performance loss is not specified by the manufacturer, then either of these may be derived from the product description and documentation, and by what the user may reasonably expect from the equipment if used as intended.*

**Performans Kriteri B:** Cihaz, deneyden sonra amaçlandığı gibi çalışmaya devam etmelidir. Cihaz, amaçlandığı gibi kullanıldığında üretici tarafından belirtilen bir performans seviyesinin altında performansta herhangi bir azalmaya ya da herhangi bir fonksiyon kaybına izin verilmez. Performans seviyesi, izin verilebilir performans kaybının yerine kullanılabilir. Bununla beraber deney esnasında performans seviyesinde azalmaya izin verilir. Gerçek çalışma durumunda ya da kaydedilen verilerde herhangi bir değişikliğe izin verilmez. En düşük performans seviyesi ya da izin verilebilir performans kaybı, üretici tarafından belirtilmemişse, bunlardan herhangi biri, ürün tarifinden, dokümanlardan ve amaçlandığı gibi kullanılıyor ise, kullanıcının cihazdan makul ölçülerde bekleyebileceği değerlerden çıkartılabilir.

**Performance Criterion B:** *After the test, the equipment shall continue to operate as intended without operator intervention. No degradation of performance or loss of function is allowed, after the application of the phenomena below a performance level specified by the manufacture, when the equipment is used as intended. The performance level may be replaced by a permissible loss of performance. During the test, degradation of performance is allowed. However, no change of operation state or stored data is allowed to persist after the test. If the minimum performance level (or the permissible performance loss) is not specified by the manufacturer, then either of these may be derived from the product description and documentation, and by what the user may reasonably expect from the equipment if used as intended.*

**Performans Kriteri C:** Fonksiyonun, kendi kendine iyileşebilmesi ya da kontrollerin çalışması sonucu düzeltilebilmesi şartıyla geçici fonksiyon kaybına izin verilir. Fonksiyonlar ve / veya uçucu olmayan bellekte saklanan veya bir pil yedeği ile korunan bilgiler kayıp olmayacaktır.

**Performance Criterion C:** *Loss of function is allowed, provided the function is self-recoverable, or can be restored by the operation of the controls by the user in accordance with the manufacture's instructions. Functions and/or information stored in non-volatile memory, or protected by a battery backup, shall not be lost.*

AB-1316-T

EMC-1178-02

07-23

## 5. DENEY SONUÇLARI VE KOŞULLARI / TEST RESULTS AND CONDITIONS

### 5.1 Bağlantı Ucu Bozulması Deneyi / Conducted Emission Test

Çevre Koşulları / Environmental Conditions: 25.1°C ; %49 rH ; 1000.7 hPA

Deney Tarihi / Test Date: 22.06.2023

### Deney Şartları ve Sonuçları / Test Conditions and Results

Frekans Aralığı / Frequency Range:  150kHz – 30MHz  .....MHz

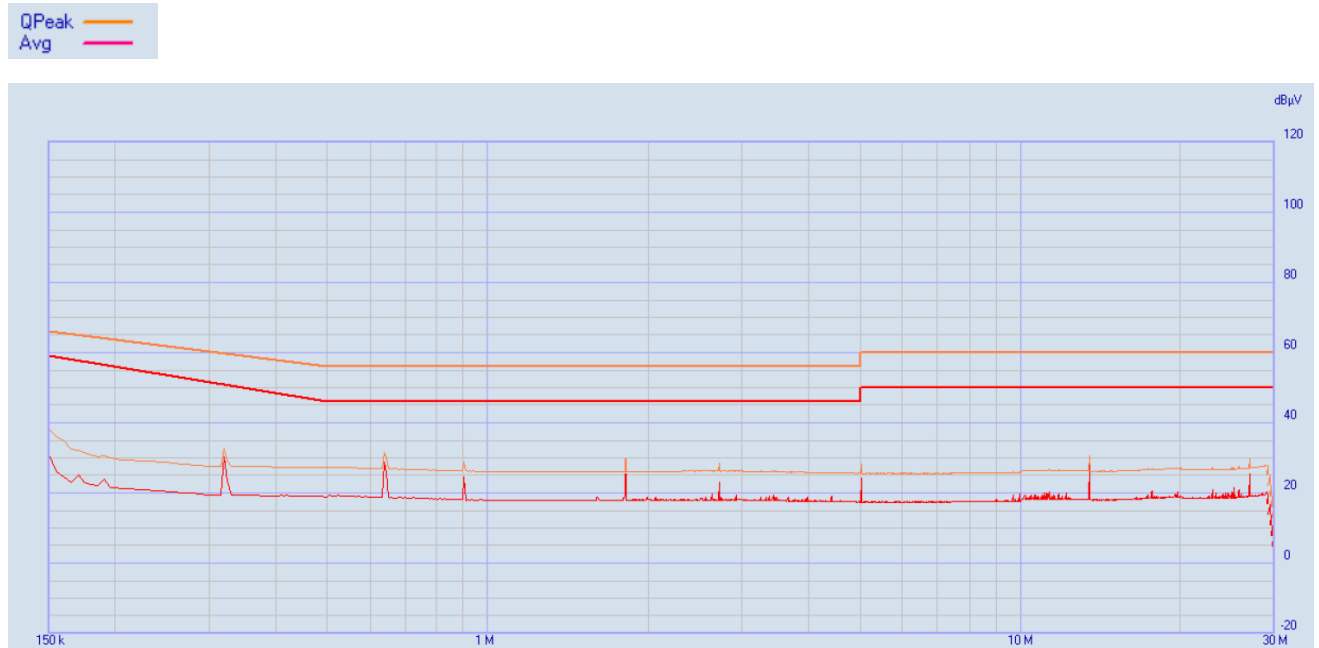
Dedektör / Detector:  Quasi-peak  Average  .....

Bant Genişliği / Bandwidth :  9 kHz  .....

EMI Filtre Kullanılmıştır. / EMI Filter Used.

Uygulama  
Application :  Line  Neutral  Telecommunication Ports

Ölçüm Grafiği / Measurement Graph:





AB-1316-T

EMC-1178-02

07-23

Frequency Frekans (MHz)	Measured Value Ölçülen Değer (Quasipeak) (dBµV)	Limit (dBµV)	Pass-Fail Geçti-Kaldı
0.15	38.08	66	Pass/Geçti
0.32	32.61	61.14	Pass/Geçti
0.57	27.05	56	Pass/Geçti
1.66	26.03	56	Pass/Geçti
6.21	25.58	60	Pass/Geçti

Frequency Frekans (MHz)	Measured Value Ölçülen Değer (Average) (dBµV)	Limit (dBµV)	Pass-Fail Geçti-Kaldı
0.15	30.94	59	Pass/Geçti
0.32	30.16	52.68	Pass/Geçti
0.64	28.93	46	Pass/Geçti
2.715	23.10	46	Pass/Geçti
13.4	27.76	50	Pass/Geçti

Uygulama  
Application

:  Line  Neutral  Telecommunication ports

Ölçüm Grafiği / Measurement Graph:

QPeak —  
Avg —



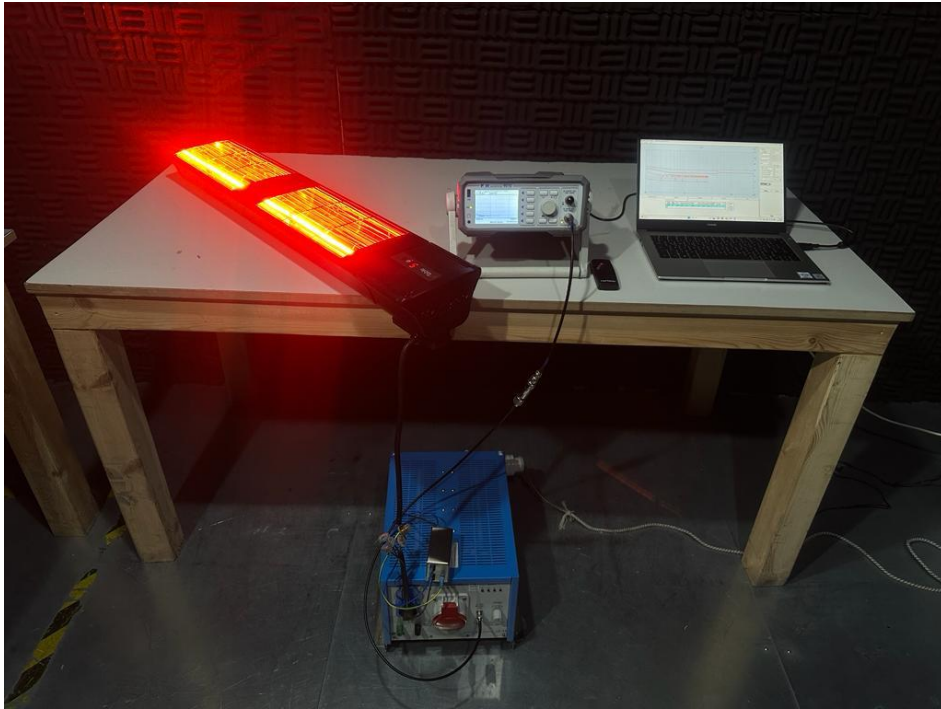
AB-1316-T

EMC-1178-02

07-23

Frequency Frekans (MHz)	Measured Value Ölçülen Değer (Quasipeak) (dB $\mu$ V)	Limit (dB $\mu$ V)	Pass-Fail Geçti-Kaldı
0.15	37.85	66	Pass/Geçti
0.32	33.43	61.14	Pass/Geçti
0.64	31.30	56	Pass/Geçti
3.38	26.05	56	Pass/Geçti
5.97	25.66	60	Pass/Geçti

Frequency Frekans (MHz)	Measured Value Ölçülen Değer (Average) (dB $\mu$ V)	Limit (dB $\mu$ V)	Pass-Fail Geçti-Kaldı
0.15	28.88	59	Pass/Geçti
0.32	31.21	52.68	Pass/Geçti
0.64	28.87	46	Pass/Geçti
2.72	24.22	46	Pass/Geçti
13.4	25.42	50	Pass/Geçti



Ölüm Fotoğrafları / Measurement Photos

Test Sonucu / Test Result:  Geçti / Pass  Kaldı / Fail  N/A

AB-1316-T

EMC-1178-02

07-23

## 5.2 Bozulma Gücü Deneyi / Disturbance Power Test

Çevre Koşulları/Environmental Conditions: 24.2°C ; %47 rH ; 998.7 hPA

Deney Tarihi/Test Date: 22.06.2023

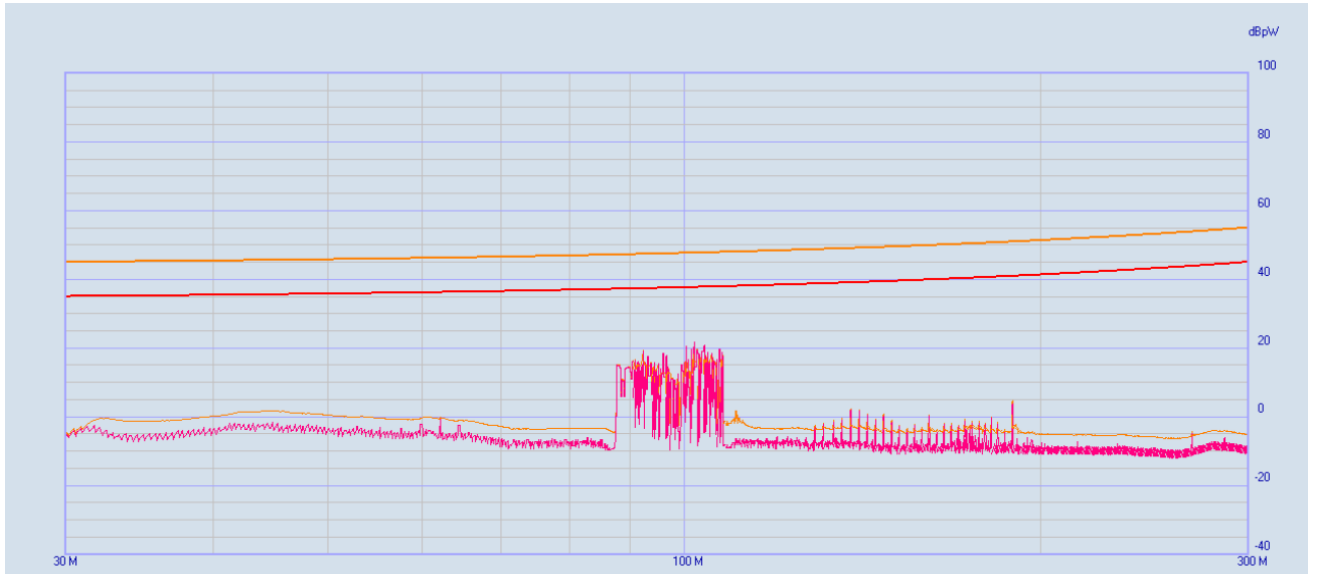
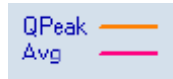
### Deney Şartları ve Sonuçları/ Test Conditions and Results

#### Deney Sonuçları/ Test Results

Frekans Aralığı/Frequency Range:  30MHz – 300 MHz

Dedektör/Detector:  Quasi-peak  Average  .....

Ölçüm Grafiği/Measurement graph:

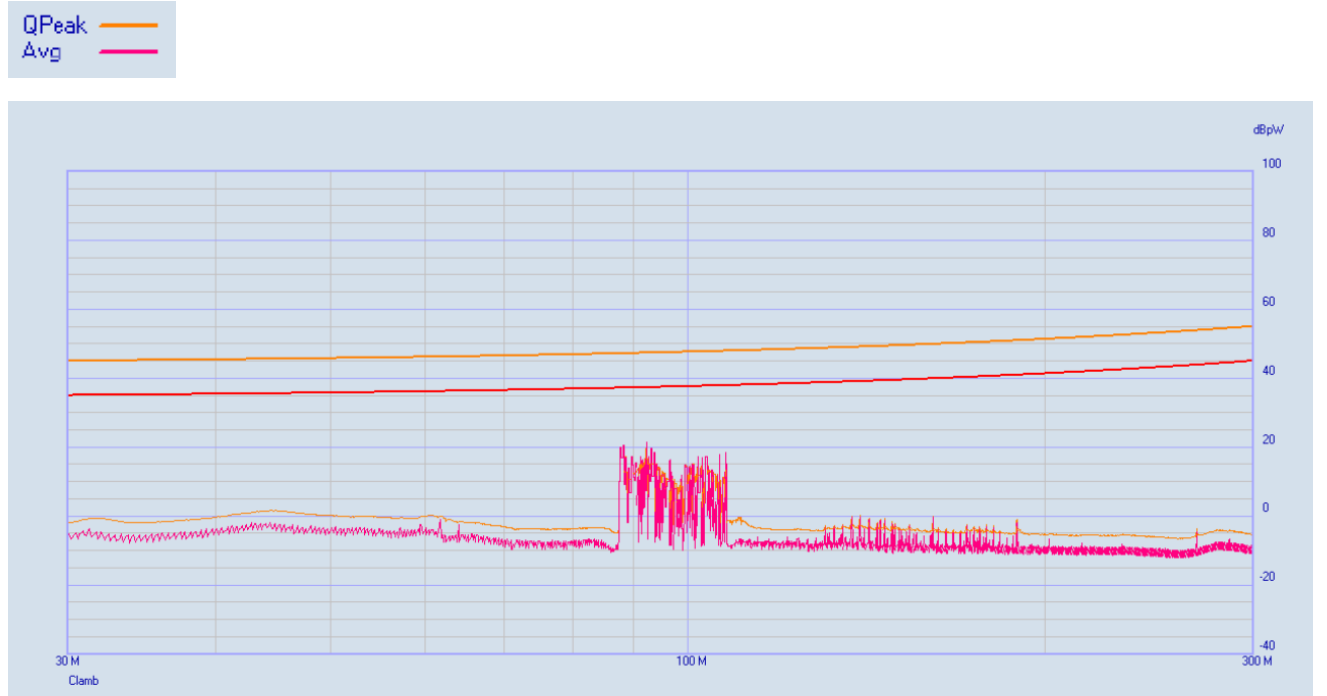


1.Adım / 1.Step

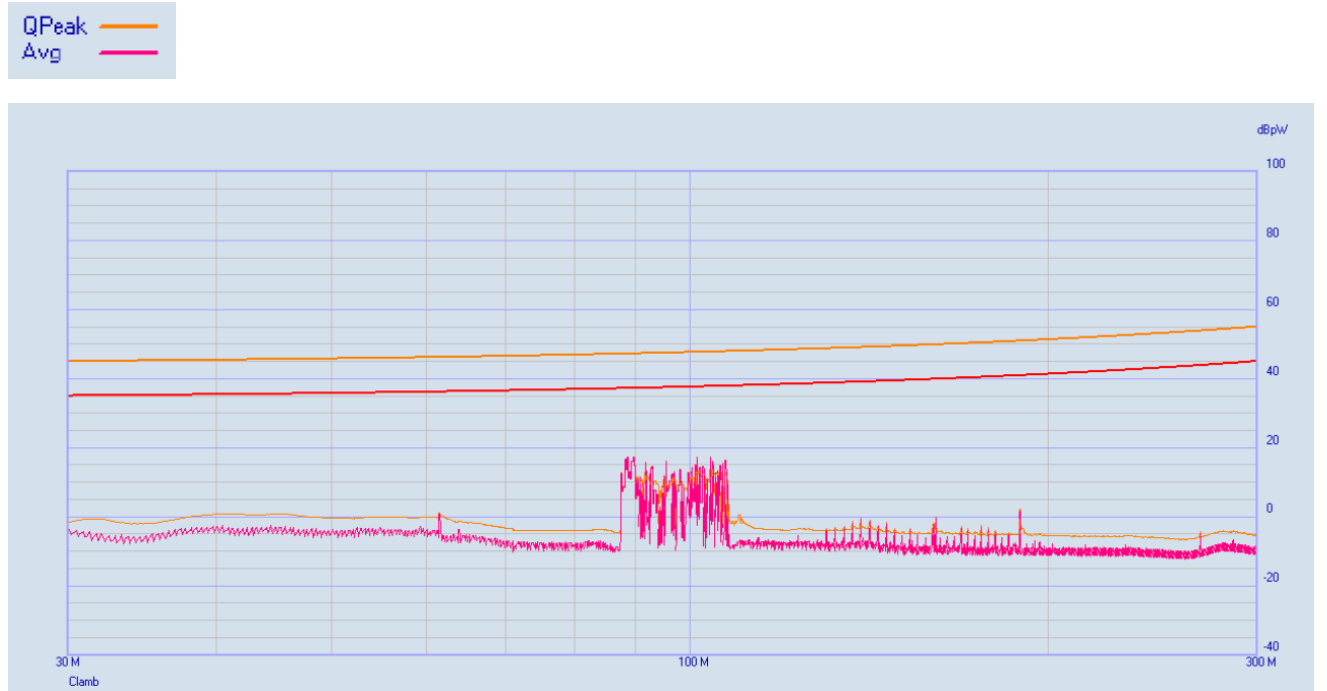
AB-1316-T

EMC-1178-02

07-23



2.Adım / 2.Step

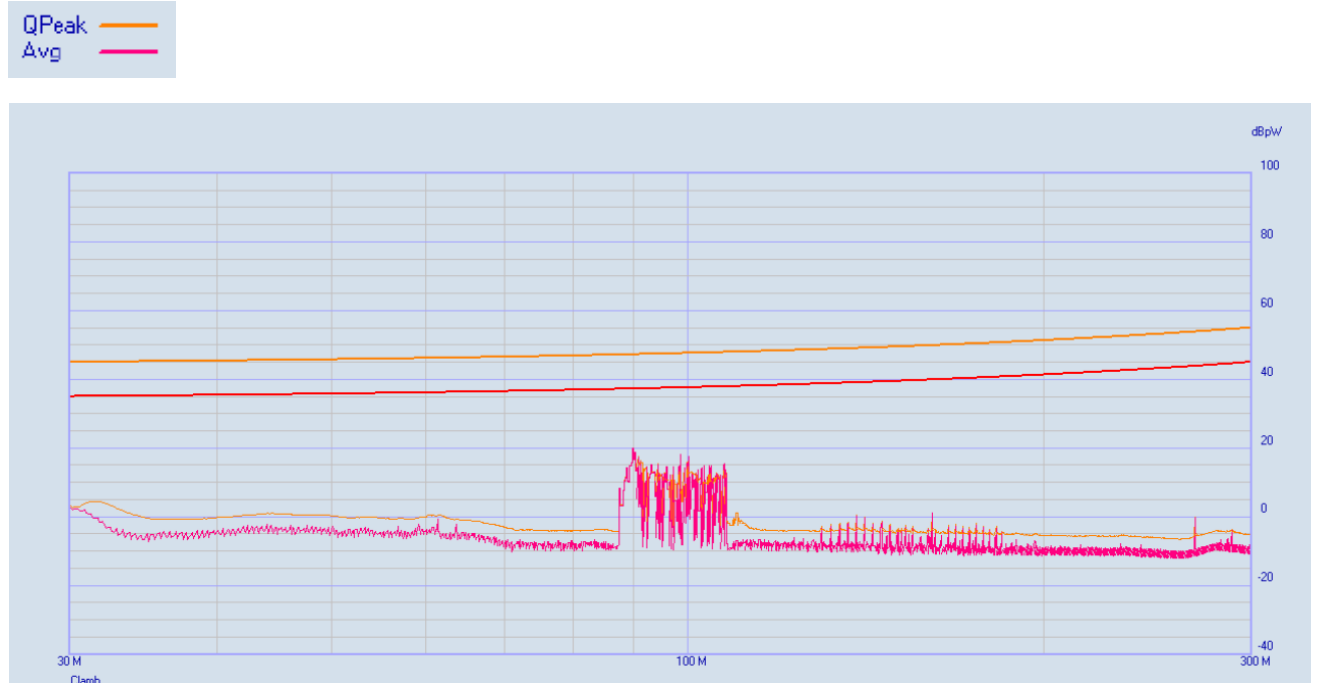


3.Adım / 3.Step

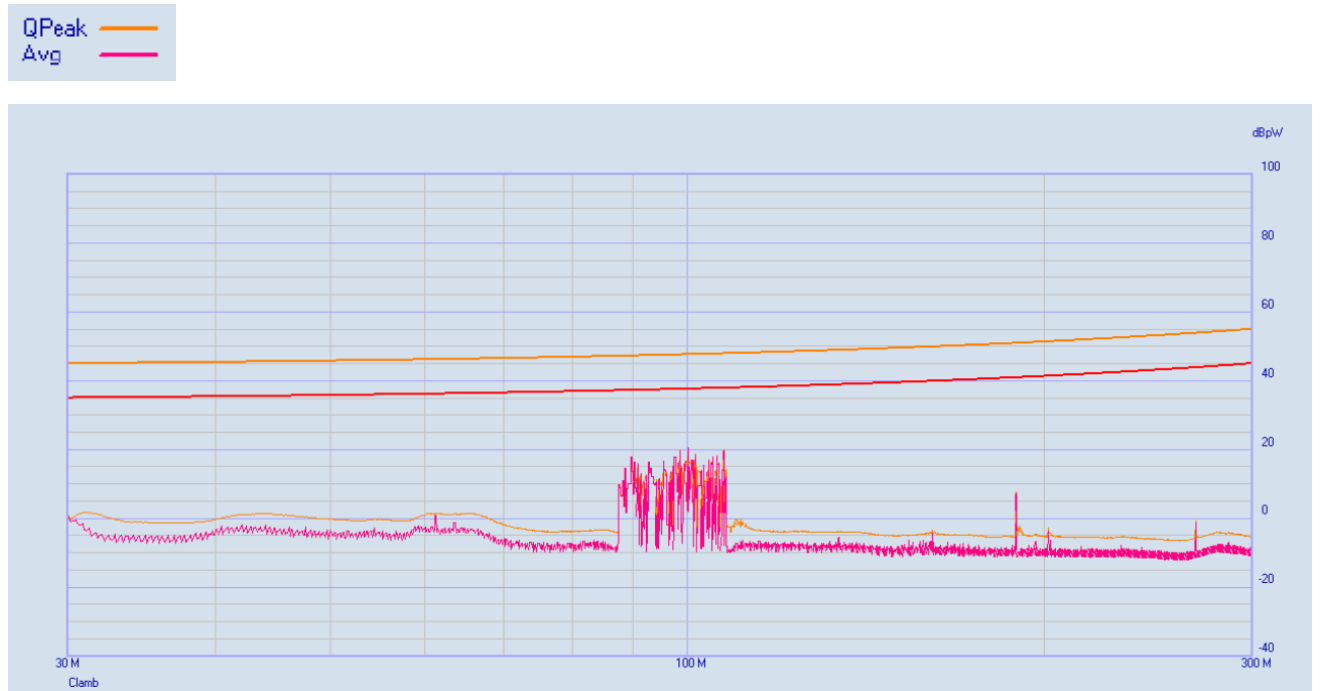
AB-1316-T

EMC-1178-02

07-23



4.Adım / 4.Step



5.Adım / 5.Step

AB-1316-T

EMC-1178-02

07-23

**Ölçüm Fotoğrafları / Measurement Photos**

Test Sonucu / Test Result:  Geçti / Pass  Kaldı / Fail  N/A

AB-1316-T

EMC-1178-02

07-23

### 5.3 Süreksiz Voltaj Bozulması Deneyi / Click Test

Çevre Koşulları/Environmental Conditions: 25.4°C ; %46 rH ; 1000.3 hPA

Deney Tarihi/Test Date: 23.06.2023

### Deney Şartları ve Sonuçları/ Test Conditions and Results

#### Deney Sonuçları/ Test Results

Frekans Aralığı/Frequency Range:  0.15 MHz  0.50 MHz  1.4 MHz  30 MHz

Dedektör/Detector:  Quasi-peak  Average

Port/Port : AC Mains Input Power Test Voltajı/Test Voltage: 230 VAC

- ✓ *Tıklama oranı N, tıklama sayısından belirlenirse, T gözlem süresi boyunca kaydedilen tıklama sayısının dörtte birinden fazlasının tıklama sınırını Lq aşmaması durumunda, EUT'nin sınıra uyduğu kabul edilecektir.*
- ✓ *PMM 9010'un "akıllı ölçüm" özelliği ile yapılan testte, prosedür sırasında henüz elde edilen sonuçları izlenir ve hafızaya alınır, böylece doygunluk olmaması durumunda koşullar tespit edildiğinde, elde edilen test sonucu, yeni limit Lq'yi yakında hesaplamak için testi son 2 frekans için tekrarlamaya gerek kalmadan doğrudan kullanılabilir.*

Test Sonucu Çıktısı/Test Data :

AB-1316-T

EMC-1178-02

07-23

## Lq Calculation

Frequency	Limit	<=10ms	<=20ms	<=0.2s	From	Other	Total	Time	N	+Lq
MHz	dBµV				Exception	than click	Clicks	min.	rate	dB
					E4	ms				
0.15	66.0	16	0	0	16	0	16	120.0	0.1	Pass E3

Duration	Interval	Delta Level	Time
ms	ms	dB	s
1	0.5	265.0	2796.5

Frequency	Limit	<=10ms	<=20ms	<=0.2s	From	Other	Total	Time	N	+Lq
MHz	dBµV				Exception	than click	Clicks	min.	rate	dB
					E4	ms				
0.50	56.0	0	0	0	0	0	0	120.0	0.0	PASS



AB-1316-T
EMC-1178-02
07-23

EN IEC 55014-1'de yer alan ve CISPR 16-1-1'de de bahsi geçen istisnai durumlar aşağıda özetlenmiştir:

E1 – “Bireysel anahtarlama işlemleri” Bu istisna, bozulma analizörü tarafından otomatik olarak değil, yalnızca operatör tarafından değerlendirilebilir. Hem bu standardın hem de CISPR 14-1'in kullanıcıları için istisnaların numaralandırılmasıyla karıştırılmaması için burada bahsedilmiştir.

E2 – “600 ms'den daha kısa bir zaman diliminde tıklamaların kombinasyonu” (“600 ms kuralı”) Program kontrollü cihazlarda, seçilen program döngüsü başına bir kez 600 ms'den daha kısa bir zaman dilimindeki tıklamaların bir kombinasyonuna izin verilir. Diğer cihazlar için, minimum gözlem süresi boyunca bir kez bu tür bir tıklama kombinasyonuna izin verilir. Bu aynı zamanda termostatik olarak kontrol edilen üç fazlı anahtarlar için de geçerlidir ve üç fazın her birinde ve nötrde sırayla üç bozulmaya neden olur. Tıklamaların kombinasyonu tek tıklama olarak kabul edilir.

E3 – “Ani anahtarlama” Aşağıdaki koşulları sağlayan cihazlar:

- tıklama oranı 5'ten fazla değil,
- neden olan tıklamaların hiçbirinin süresi 20 ms'den uzun değildir ve
- Sebep olunan tıklamaların %90'ının süresi 10 ms'den azsa, tıklamaların genliğinden bağımsız olarak sınırlara uygun olduğu kabul edilir. Bu koşullardan biri sağlanmazsa, süresiz bozulma sınırları uygulanır.

E4 – “200 ms'den az tıklamaların ayrılması” (buzdolabı kuralı)

Tıklama oranı 5'ten az olan cihazlarda, her birinin maksimum süresi 200 ms olan herhangi iki arıza, arızalar arasındaki mesafe 200 ms'den az olsa bile iki tıklama olarak değerlendirilecektir. Bu durumda, örneğin buzdolaplarında gözlemlenen böyle bir konfigürasyon, sürekli bir bozulma olarak değil, iki tıklama olarak değerlendirilmelidir.

NOT 1 Analiz cihazı, yalnızca E4 uygulanamıyorsa istisna E2'yi uygulamalıdır.

NOT 2 Kontrol dalgası formları 11 ve 12, yalnızca istisna E3'ün uygulanabilmesi durumunda testi geçebilir; aşağıdaki hesaplama gösterir:

- Kontrol dalga formları 11 ve 12 için "0" saniyedeki tıklama dahil, gerekli 40 tıklama  $13 \text{ s} \times 39 = 507 \text{ s}$ , yani 8,45 dak sonra sayılır. Tıklama oranı  $40 / 8,45 = 4,734$ 'tür (gerektiğinde 5'ten az - burada tamamı, %90'nın <10 ms olup olmamasına bağlıdır).

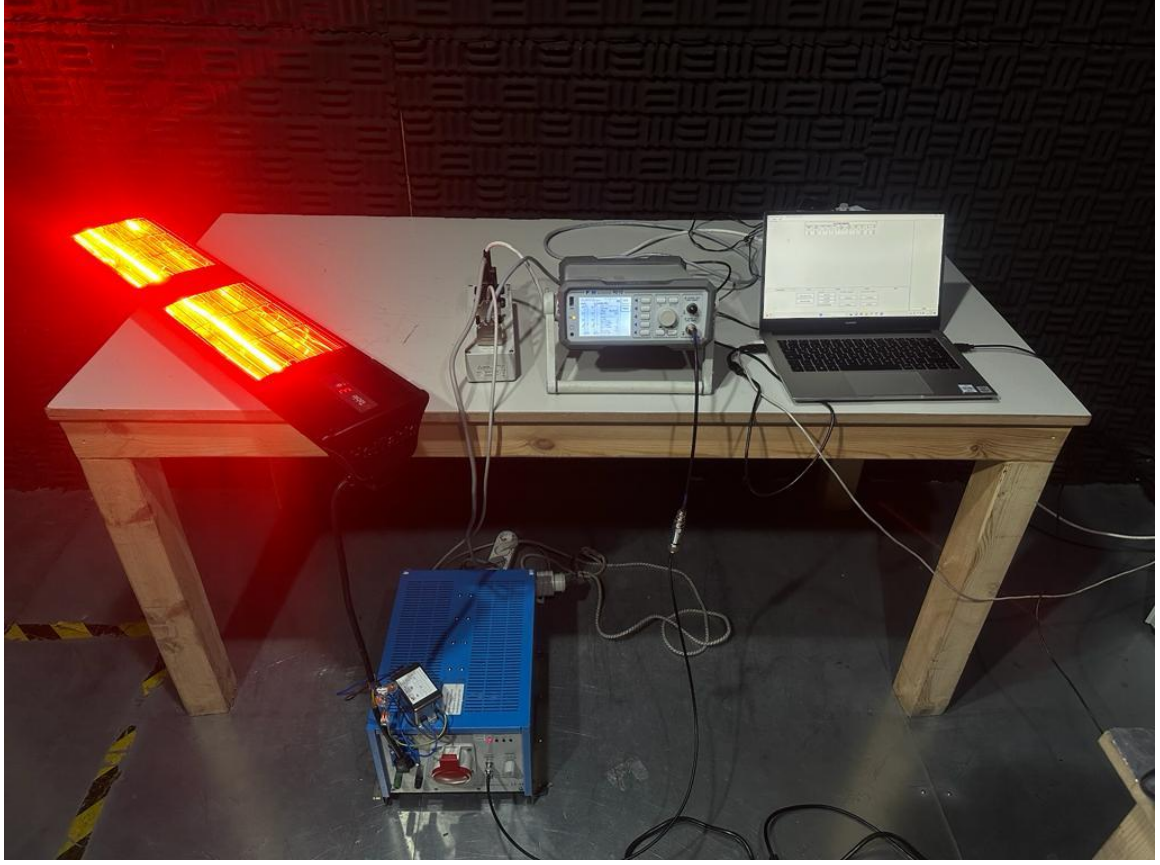
NOT 3 CISPR 14-1'e göre tıklamalar için limitin gevşemesi:  $20 \times \log (30 / 4,734) = 16,04 \text{ [dB]}$ . Bu nedenle, kontrol dalga formları 11 ve 12 (sınır üzerinde 20 dB genlik) hiçbir zaman CISPR 14-1:2005'e göre üst çeyrek kontrolünü geçemez, bu da tıklamaların %25'inden fazlasının tıklama sınırını aşmasına izin verilmediği anlamına gelir.

Yukarıda yer alan durumlar dışında özel ürün grubu için muafiyet ve şartlar Ek A'da yer almaktadır.

AB-1316-T

EMC-1178-02

07-23

**Ölüm Fotoğrafları / Measurement Photos**

Test Sonucu / Test Result:  Geçti / Pass  Kaldı / Fail  N/A

AB-1316-T

EMC-1178-02

07-23

#### 5.4 Harmonikler / Harmonics

Çevre Koşulları / Environmental Conditions: 25.3°C ; %44 rH ; 990.9 hPA

Deney Tarihi / Test Date: 03.07.2023

Deney Süresi / Test Time: 600s

#### Deney Şartları ve Sonuçları / Test Conditions and Results

Değerlendirme Kategorisi / Assessment Category:  A  B  C  D

#### Sınıf A cihazlar için sınır değerler/ Limits for class A equipment

Harmonikler <i>Harmonics</i> (n)	Azami İzin Verilebilen Harmonik Akım <i>Max. Permissible Harmonics Currents</i> (A)
3	2.30
5	1.14
7	0.77
9	0.40
11	0.33
13	0.21
$15 \leq n \leq 39$	$0.15 \times 15/n$
2	1.08
4	0.43
6	0.30
$8 \leq n \leq 40$	$0.23 \times 8/n$

#### Sınıf B cihazlar için sınır değerler / Limits for class B equipment

Sınıf B cihaz için giriş akımının harmonikleri, Sınıf A'da verilen değerlerin 1,5 katını aşmamalıdır.

*For Class B device, harmonics of the input current should not exceed 1.5 times the values given in Class A.*

**Sınıf C cihazlar için sınır değerler / Limits for class C equipment**

Harmonikler <i>Harmonics (n)</i>	Temel Frekansta Giriş Akımının %'si Olarak İfade Edilen Azami İzin Verilebilen Harmonik Akım <i>Maximum Allowable Harmonic Current Expressed as % Of Input Current at Fundamental Frequency (%)</i>
2	2
3	30* $\lambda^a$
5	10
7	7
9	5
11 ≤ n ≤ 39	3

$\lambda^a$ , devrenin güç faktörüdür. /  $\lambda^a$ , is the power factor of the circuit.

**Sınıf D cihazlar için sınır değerler / Limits for class D equipment**

Harmonikler <i>Harmonics (n)</i>	Watt Başına Azami İzin Verilebilen Harmonik Akım <i>Maximum Allowance Per Watt Available Harmonic Current (Ma/W)</i>	Azami İzin Verilebilen Harmonik Akım <i>Maximum Allowable Harmonic Current (A)</i>
3	3.4	2.30
5	1.9	1.14
7	1.0	0.77
9	0.5	0.40
11	0.35	0.33
13 ≤ n ≤ 39	3.85/n	0.15x15/n

HA-PC Link Plus. Software v3.04. Firmware v4.00  
Report Number : 76  
Tested On : 03 Temmuz 2023 10:17 for 600 Seconds.  
Equipment Under Test : HOTTABLE  
Serial Number : DUVAR  
Tested by : Melih Sahin  
  
Supply Voltage : 225.6 to 225.7 Vrms 325.6 Vpk Frequency : 49.98 Hz  
Supply Fails : Harmonic Requirements Crest Limits.  
  
Load Power : 2.726 kW 2.725 kVA Power Factor 1.000  
Load Current : 12.1 Arms 17.5 Apk Crest Factor 1.449  
Max THC : 0.229 A  
  
Measurement Standard : EN61000-4-7:2002+A1:2009  
Limits Applied : EN61000-3-2:2019 Class A Limits Apply.

AB-1316-T

EMC-1178-02

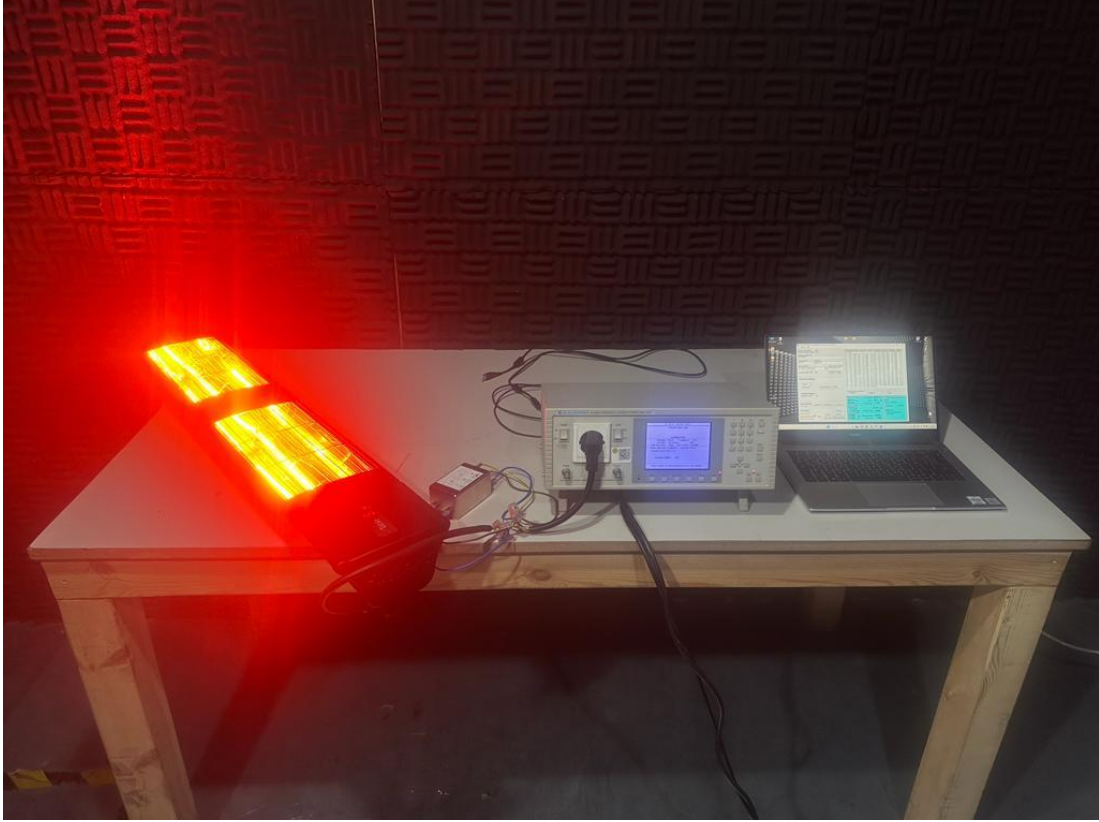
07-23

Harmonic Number	Limit Current Amp	Average (filtered) Amp	% Limit	max. Value (Filtered) Amp	% Limit	Assessment
Fundamental :		12.049				
2 :	1.080	0.045	4.2	0.055	5.1	Pass
3 :	2.300	0.108	4.7	0.111	4.8	Pass
4 :	0.430	0.007	1.6	0.011	2.6	Pass
5 :	1.140	0.015	1.3	0.017	1.5	Pass
6 :	0.300	0.006	2.0	0.008	2.7	Pass
7 :	0.770	0.037	4.8	0.039	5.1	Pass
8 :	0.230	0.006	2.6	0.007	3.0	Pass
9 :	0.400	0.034	8.5	0.035	8.8	Pass
10 :	0.184	0.006	3.3	0.007	3.8	Pass
11 :	0.330	0.041	12.4	0.041	12.4	Pass
12 :	0.153	0.005	3.3	0.006	3.9	Pass
13 :	0.210	0.021	10.0	0.022	10.5	Pass
14 :	0.131	0.006	4.6	0.006	4.6	Pass
15 :	0.150	0.007	4.7	0.008	5.3	Pass
16 :	0.115	0.008	7.0	0.009	7.8	Pass
17 :	0.132	0.013	9.8	0.015	11.4	Pass
18 :	0.102	0.008	7.8	0.008	7.8	Pass
19 :	0.118	0.017	14.4	0.018	15.3	Pass
20 :	0.092	0.008	8.7	0.009	9.8	Pass
21 :	0.107	0.022	20.6	0.023	21.5	Pass
22 :	0.084	0.008	9.5	0.009	10.7	Pass
23 :	0.098	0.019	19.4	0.020	20.4	Pass
24 :	0.077	0.013	16.9	0.015	19.5	Pass
25 :	0.090	0.021	23.3	0.024	26.7	Pass
26 :	0.071	0.022	31.0	0.027	38.0	Pass
27 :	0.083	0.030	36.1	0.033	39.8	Pass
28 :	0.066	0.031	47.0	0.038	57.6	Pass
29 :	0.078	0.047	60.3	0.053	67.9	Pass
30 :	0.061	0.038	62.3	0.047	77.0	Pass
31 :	0.073	0.073	100.0	0.080	109.6	Pass
32 :	0.057	0.045	78.9	0.058	101.8	Pass
33 :	0.068	0.054	79.4	0.061	89.7	Pass
34 :	0.054	0.046	85.2	0.058	107.4	Pass
35 :	0.064	0.048	75.0	0.052	81.3	Pass
36 :	0.051	0.038	74.5	0.049	96.1	Pass
37 :	0.061	0.041	67.2	0.045	73.8	Pass
38 :	0.048	0.027	56.3	0.034	70.8	Pass
39 :	0.058	0.037	63.8	0.041	70.7	Pass
40 :	0.046	0.025	54.3	0.029	63.0	Pass
21 - 39 :	0.251	0.134	53.4	0.145	57.8	Pass

AB-1316-T

EMC-1178-02

07-23



Ölçüm Fotoğrafları / Measurement Photos

Test Sonucu / Test Result:  Geçti / Pass  Kaldı / Fail  N/A

AB-1316-T

EMC-1178-02

07-23

## 5.5 Elektrostatik Boşalma Bağışıklık Deneyi / *Electrostatic Discharge Immunity Test*

Çevre Koşulları/ *Environmental Conditions*: 23.8°C ; %45 rH; 994.4 hPA

Deney Tarihi/*Test Date*: 04.07.2023

### Deney Şartları ve Sonuçları / *Test Conditions and Result*

Boşalma Tipi / *Kind Of Discharge*:  Temas / *Direct Discharge*  
 Dolaylı Temas / *Indirect Discharge*  
 Havadan / *Air Discharge*

Boşalma Direnci / *Number Of Discharges*:  330 Ω / 150 pF  .....Ω / .....pF

Temasla Boşalma Gerilimi / *Discharge Voltage Conducted*:  2kV  4kV  6kV  8kV


Havadan Boşalma Gerilimi / *Discharge Voltage Air*:  2kV  4kV  8kV  15kV


Boşalma Faktörü / *Discharge Factor*:  ≥ 1s

Boşalma Sayısı / *Number of Discharge*:  ≥ 20 (10 pozitif, 10 negatif boşalma)  
(10 pozitive, 10 negative discharge)

Performans Kriteri / *Performance Criteria*:  A  B  C

Performans Sonucu / *Performance Result*:  A  B  C

 : Havadan Deşarj Noktası / *Air Discharge Point*

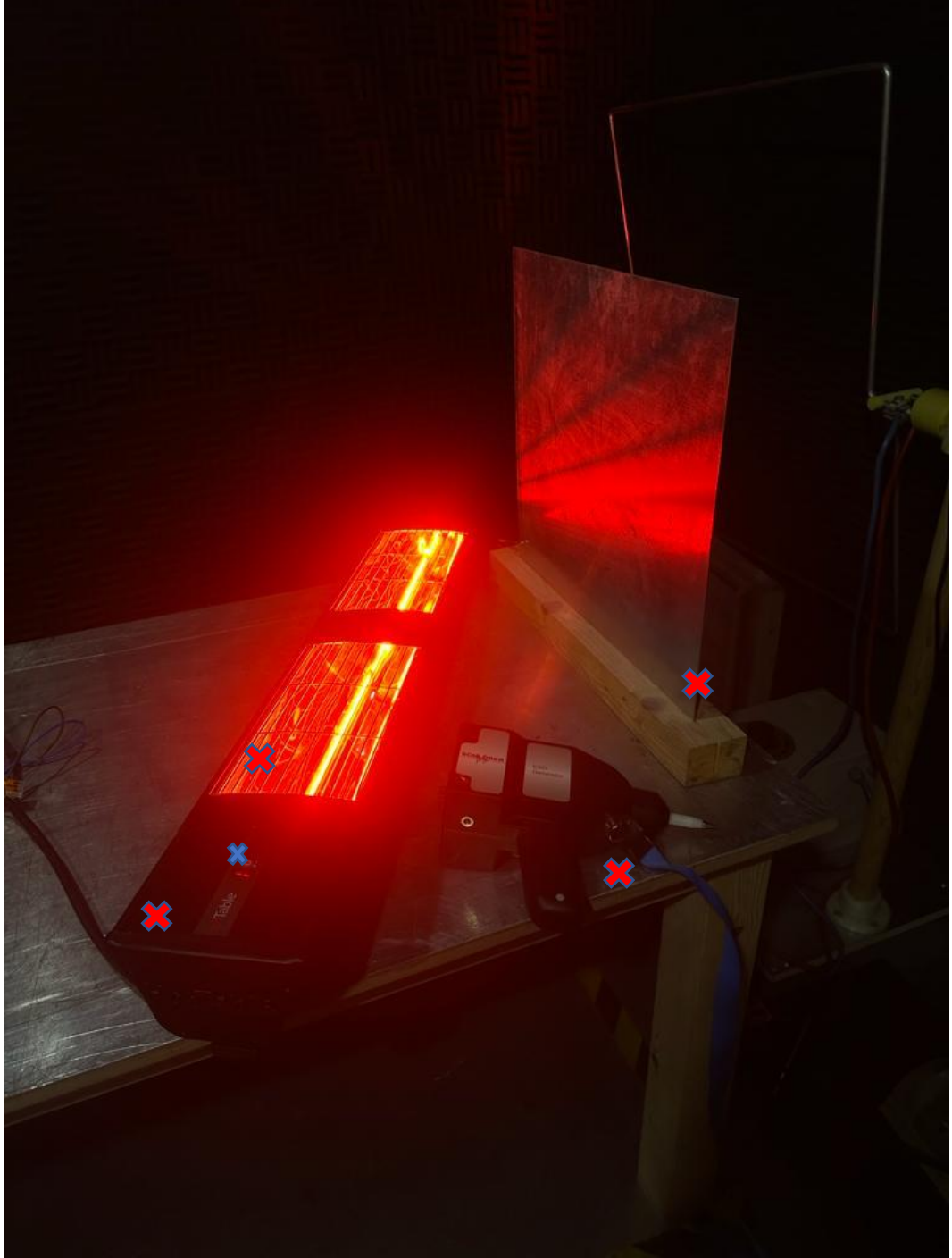
 : Temasla Deşarj Noktası / *Direct Discharge Point*



AB-1316-T

EMC-1178-02

07-23



Ölüm Fotoğrafları / Measurement Photos

Test Sonucu / Test Result:  Geçti / Pass  Kaldı / Fail  N/A



AB-1316-T

EMC-1178-02

07-23

### 5.6 Elektriksel Hızlı Geçici Rejim-Patlama Bağışıklık Deneyi / *Electrical Fast Transient-Burst Immunity Test*

Çevre Koşulları/ *Environmental Conditions*: 23.8°C ; %48 rH; 991.1 hPA

Deney Tarihi/*Test Date*: 06.07.2023

#### Deney Şartları ve Sonuçları / *Test Conditions and Results*

Patlama Frekansı / *Burst Frequency*:  5kHz  ....kHz

Kuplaj Zamanı / *Coupling Time*:  ≥ 120sec.  .....sec.

Deney Noktası <i>Test Point</i>	Kutup <i>Polarity</i>	Pulse Genliği(AC Hatlar) <i>Pulse Amplitude(AC Power Line)</i>	Pulse Genliği(DC Hatlar) <i>Pulse Amplitude(DC Power Line)</i>	Pulse Genliği(Veri Hatları) <i>Pulse Amplitude(Data Line)</i>	Performans Kriteri <i>Performance Criterion</i>	Performans Sonucu <i>Performance Result</i>
L	+, -	1 kV	---	---	B	A
N	+, -	1 kV	---	---	B	A
L+N	+, -	1 kV	---	---	B	A
L+PE	+, -	1 kV	---	---	B	A
N+PE	+, -	1 kV	---	---	B	A
L+N+PE	+, -	1 kV	---	---	B	A

AB-1316-T

EMC-1178-02

07-23



Ölçüm Fotoğrafları / Measurement Photos

Test Sonucu / Test Result:  Geçti / Pass  Kaldı / Fail  N/A

AB-1316-T

EMC-1178-02

07-23

**5.7 Ani Yükselmelere Karşı Bağışıklık Deneyi / Surge Immunity Test**Çevre Koşulları/ *Environmental Conditions*: 23.7°C ; %48 rH; 991.0 hPADeney Tarihi/*Test Date*: 06.07.2023**Deney Şartları ve Sonuçları / Test Conditions and Results**Çıkış Empedansı / *Output Impedance*:  2 Ω (Faz-Faz/Line-Line)  12 Ω (Faz-Toprak/Line-Earth)Tekrarlama Zamanı / *Repetition Time*:  1 dakika/minuteUygulama Sayısı / *Application Number*:  10

Test Point <i>Deney Noktası</i>	Polarity <i>Kutup</i>	Angle <i>Açı</i>	Pulse Amplitude(AC Power Line) <i>Pulse Genliği(AC Hatlar)</i>	Pulse Amplitude(DC Power Line) <i>Pulse Genliği(DC Hatlar)</i>	Pulse Amplitude(Data Line) <i>Pulse Genliği(Veri Hatları)</i>	Performance Criterion <i>Performans Kriteri</i>	Performance Result <i>Performans Sonucu</i>
L + N	+	<input type="checkbox"/> 0° <input checked="" type="checkbox"/> 90° <input type="checkbox"/> 180° <input type="checkbox"/> 270°	1.0 kV	---	---	B	A
L + PE	+	<input type="checkbox"/> 0° <input checked="" type="checkbox"/> 90° <input type="checkbox"/> 180° <input type="checkbox"/> 270°	2.0 kV	---	---	B	A
N + PE	+	<input type="checkbox"/> 0° <input checked="" type="checkbox"/> 90° <input type="checkbox"/> 180° <input type="checkbox"/> 270°	2.0 kV	---	---	B	A
L + N	-	<input type="checkbox"/> 0° <input type="checkbox"/> 90° <input type="checkbox"/> 180° <input checked="" type="checkbox"/> 270°	1.0 kV	---	---	B	A
L + PE	-	<input type="checkbox"/> 0° <input type="checkbox"/> 90° <input type="checkbox"/> 180° <input checked="" type="checkbox"/> 270°	2.0 kV	---	---	B	A
N + PE	-	<input type="checkbox"/> 0° <input type="checkbox"/> 90° <input type="checkbox"/> 180° <input checked="" type="checkbox"/> 270°	2.0 kV	---	---	B	A

AB-1316-T

EMC-1178-02

07-23

**Ölüm Fotoğrafları / Measurement Photos**

Test Sonucu / Test Result:  Geçti / Pass  Kaldı / Fail  N/A

AB-1316-T

EMC-1178-02

07-23

### 5.8 Gerilim Çukurları, Kısa Kesintiler ve Gerilim Değişimleri Bağışıklık Deneyi / Voltage Dips And Interruption

Çevre Koşulları/ Environmental Conditions: 24.7°C ; %50 rH; 991.1 hPA

Deney Tarihi/Test Date: 06.07.2023

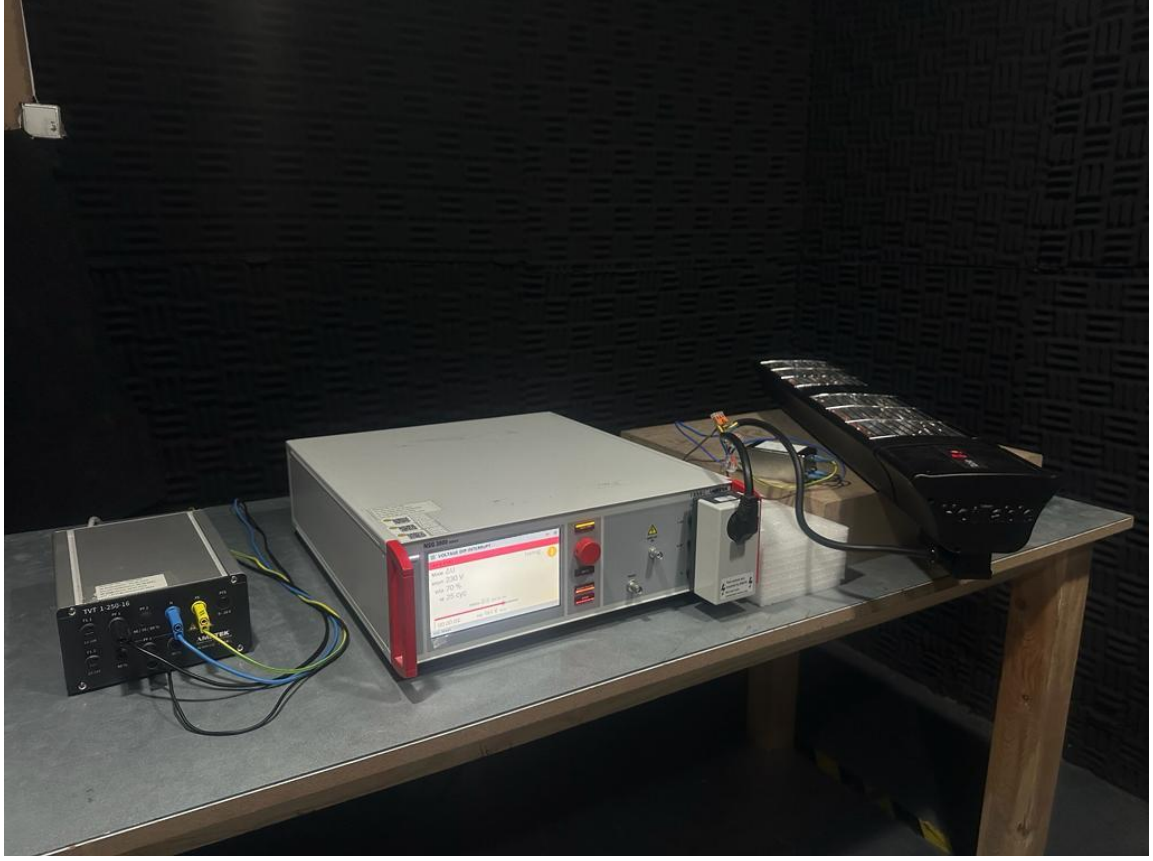
#### Deney Şartları ve Sonuçları / Test Conditions and Results

	Gerilim Deney Seviyesi Voltage Test Level	Çukur Süresi (periyot) Dip Duration (period)	Açı Angle	Bekleme Süresi (saniye) Duration Between Dips (second)	Performans Kriteri Performance Criterion	Performans Sonucu Performance Result
Gerilim Çukuru Voltage Dips	%0 Ut	0.5 cycle	<input checked="" type="checkbox"/> 0° <input type="checkbox"/> 90° <input checked="" type="checkbox"/> 180° <input type="checkbox"/> 270°	10s	C	A
	%40 Ut	10 cycle	<input checked="" type="checkbox"/> 0° <input type="checkbox"/> 90° <input checked="" type="checkbox"/> 180° <input type="checkbox"/> 270°	10s	C	B
	%70 Ut	25 cycle	<input checked="" type="checkbox"/> 0° <input type="checkbox"/> 90° <input checked="" type="checkbox"/> 180° <input type="checkbox"/> 270°	10s	C	B

AB-1316-T

EMC-1178-02

07-23

**Ölçüm Fotoğrafları / Measurement Photos**

Test Sonucu / Test Result:  Geçti / Pass  Kaldı / Fail  N/A

AB-1316-T

EMC-1178-02

07-23

### 5.9 Radyofrekans Alanlarının Neden Olduğu Temaslı Rahatsızlıklara Karşı Bağışıklık / Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields

Çevre Koşulları/ Environmental Conditions: 24.6°C ; %49 rH; 995.6 hPA

Deney Tarihi/Test Date: 13.07.2023

#### Deney Şartları ve Sonuçları / Test Conditions and Results

Frekans Bandı / Frequency Band:  150 kHz – 80 MHz  150 kHz – 230 MHz

Voltaj Seviyesi / Voltage Level:  1 V  3 V  10 V

Modulasyon / Modulation :  % 80 AM, Sinüs 1 kHz

Frekans Adımı / Frequency Step :  %1  %2

Bulaştırma Modu / Injection Method :  CDN  Absorbing Clamp  Current Probe

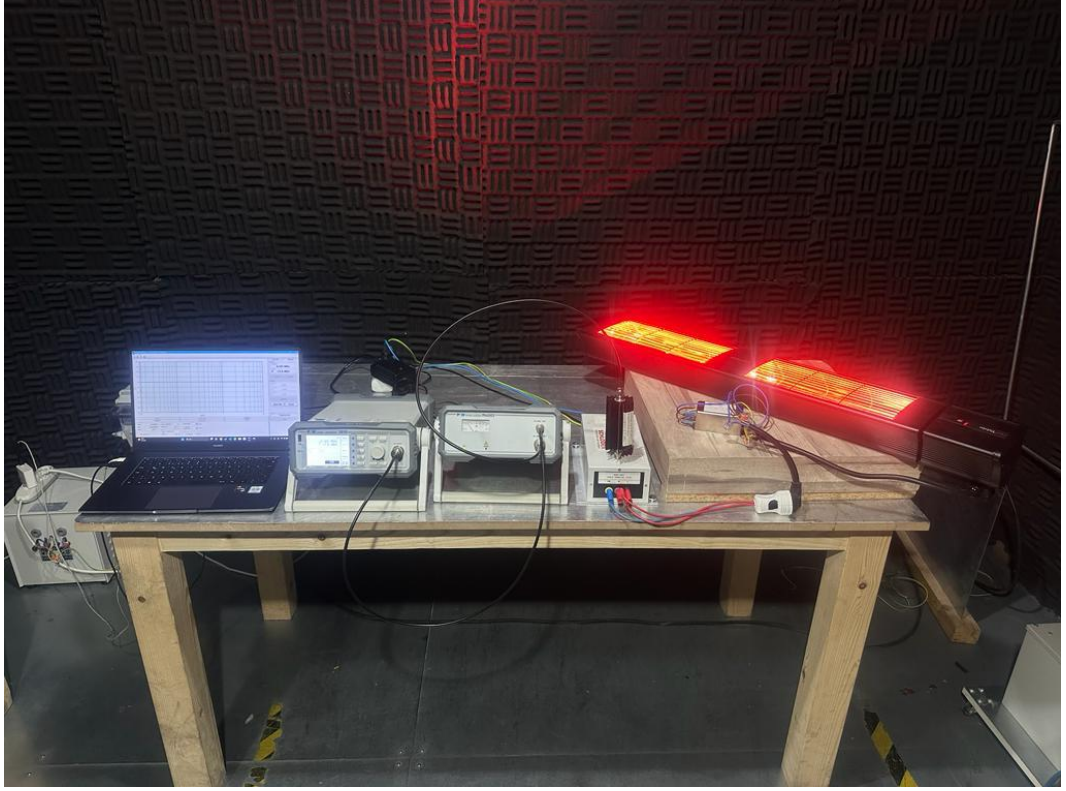
Performans Kriteri / Performance Criteria:  A  B  C

Performans Sonucu / Performance Result:  A  B  C

AB-1316-T

EMC-1178-02

07-23

**Ölüm Fotoğrafları / Measurement Photos**

Test Sonucu / Test Result:  Geçti / Pass  Kaldı / Fail  N/A



AB-1316-T

EMC-1178-02

07-23

### 5.10 Yayılan , Radyo Frekans Elektromanyetik Bağışıklık Testi / Radiated, Radio Frequency , Electromagnetic Field Immuntiy Test

Çevre Koşulları/ *Environmental Conditions*: 25.2 °C ; %45 rH; 995.8 hPA

Deney Tarihi/*Test Date*: 07.07.2023

#### Deney Şartları ve Sonuçları / *Test Conditions and Results*

DGS, toprak düzlem üzerinde yalıtkan üzerine konulup testler normal çalışma modunda yapılmıştır

Frekans Bandı / *Frequency Band*:  80 MHz – 1 GHz  150 kHz – 230 MHz

Voltaj Seviyesi / *Voltage Level*:  1 V/m  3 V/m  10 V/m  30 V/m

Modulasyon / *Modulation* :  % 80 AM, Sinüs 1 kHz / % 80 AM, Sinus 1 kHz

Frekans Adımı / *Frequency Step* :  %1  %2

Performans Kriteri / *Performance Criteria*:  A  B  C

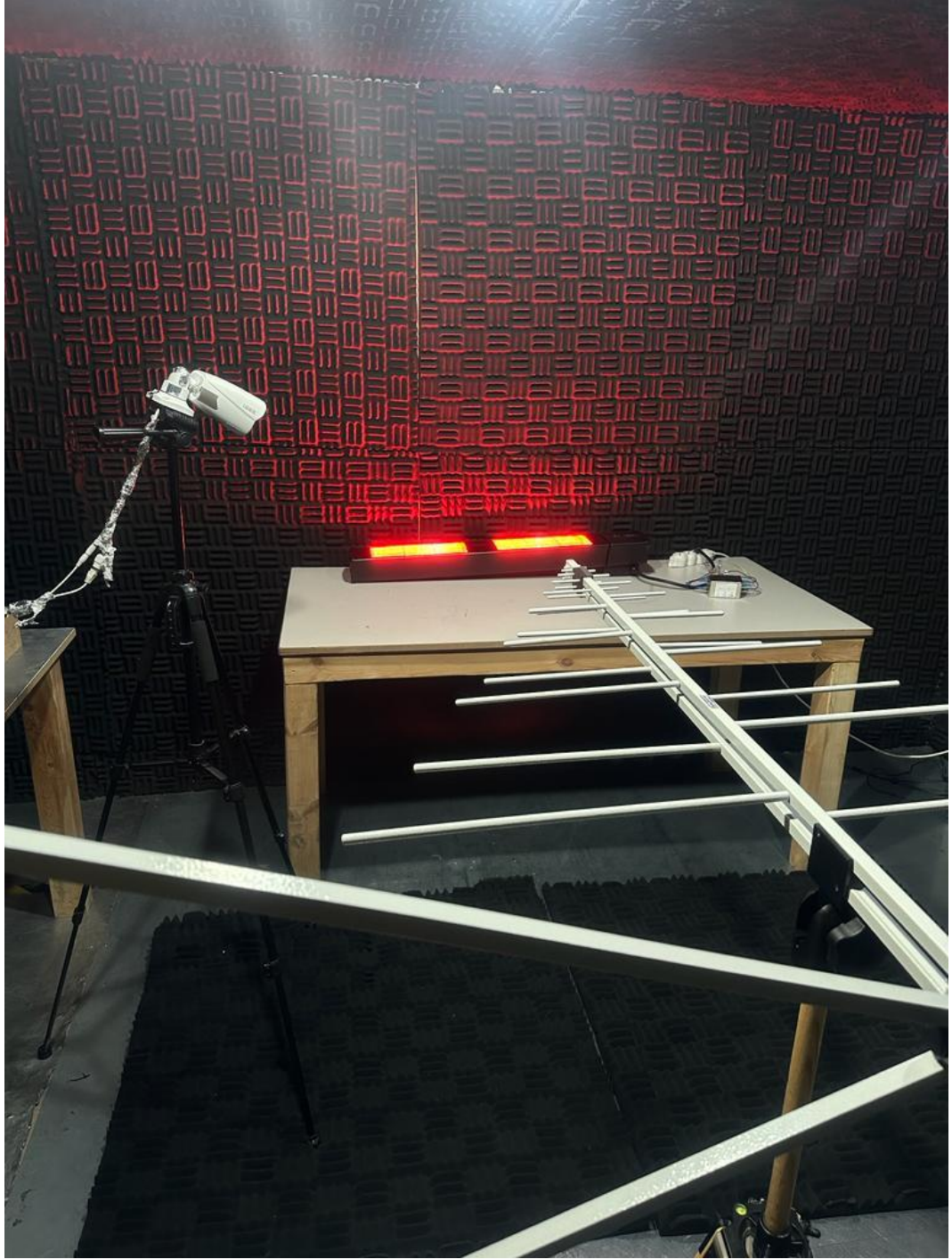
Performans Sonucu / *Performance Result*:  A  B  C

Frekans <i>Frequency</i>	Seviye <i>Level</i>	Ön <i>Front</i>	Sağ <i>Right</i>	Arka <i>Back</i>	Sol <i>Left</i>	Pozisyon <i>Position</i>
80 MHz – 6GHz	3 V/m	+	+	+	+	Yatay
		+	+	+	+	Dikey

AB-1316-T

EMC-1178-02

07-23

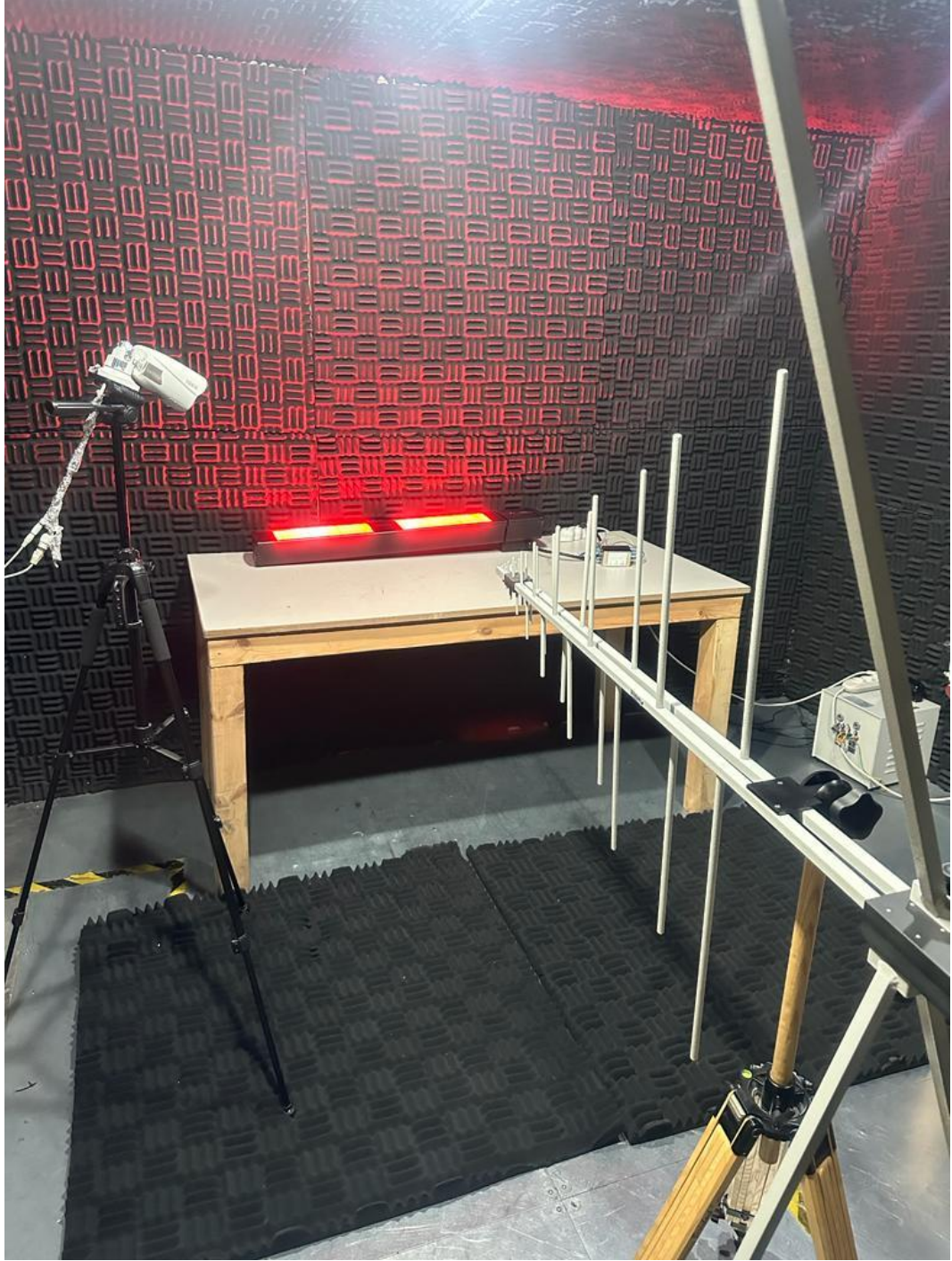


Ölüm Fotoğrafları / Measurement Photos

AB-1316-T

EMC-1178-02

07-23



Ölüm Fotoğrafları / Measurement Photos

Test Sonucu / Test Result:  Geçti / Pass  Kaldı / Fail  N/A



AB-1316-T

EMC-1178-02

07-23

**EK 1 – Ölçüm Ekipman Listesi / ANNEX 1 – Equipment of Measurements List**

<b>Ekipman No / Equipment No</b>	<b>Ekipman Türü / Kind Of Equipment</b>	<b>Model Tip / Model Type</b>	<b>Üretici / Manufacturer</b>	<b>Seri Numarası / Serial No</b>	<b>Kal. Bitiş Tarihi / Cal. End Date</b>	<b>Test Maddesi / Test Clause</b>
EMC-008	LISN	L3-32	Narda S.T.S. / PMM	242VT90405	27.04.2024	(Click, Conducted Emission)
EMC-023	Absorbing Clamp	AC301	EMC Elektronik	07092103	25.09.2023	Disturbance Power Test
EMC-001	Harmonics, Flicker & Power Analyser	AC2000A	Laplace Instruments	311362	15.11.2023	(Harmonics)
EMC-019	Switching Operation Box	PMM 9010 Click	Narda S.T.S. / PMM	030WX80917	30.07.2023	Click Test
EMC-023	Absorbing Clamp	AC301	EMC Elektronik	07092103	25.09.2023	Disturbance Power Test
EMC-003	EMI Receiver	9010	Narda S.T.S. / PMM	898WW90202	28.06.2024	(Conducted Emission / Click / Disturbance Power)
EMC-004	EMI Receiver	9030	Narda S.T.S. / PMM	121WW90402	28.06.2024	(Disturbance Power)
EMC-007	ESD Generator	SESD 216	Schlöder	903247	15.11.2023	(Electrostatic Discharge /ESD)
EMC-009	Multifunction Generator	NSG- 3040A-IEC	TESEQ	P1949235373	09.08.2023	(Surge/Burst/Voltage Dip&Interruption)
EMC-010	Tapped Auto Transformer	TVT 1-20-16	TESEQ	P2020240967	09.08.2023	(Voltage Dip & Interruption)
EMC - 017	RF Signal Generator	PMM 3010	Nardqa S.T.S.	059ZW01009	15.07.2023	(Conducted Immunity)
EMC -018	RF Power Amplifier	PA6002	Narda S.T.S	331ZZ10502	N/A	(Conducted Immunity)
EMC-021	Coupling Decoupling Network	CDN -M3	SCHLÖDER	10566-1	13.07.2024	(Conducted Immunity)
EMC-015	6 dB Attenuator	25-A-MFB- 06	Bird	1548949	16.07.2023	(Conducted Immunity)
E-091	Sıcaklık Nem ve Basınç Ölçer	351.077	TFA	---	23.03.2024	---
EMC-020	Bi-Conical Log Periodic Dipole Antenna	BL 01	PMM	000ZX00610	28.06.2024	(Radiated Immunity)
EMC-027	Sinyal Jeneratörü	SSG3032X	Siglent	SSG3XEAC3R0073	N/A	(Radiated Immunity)

AB-1316-T

EMC-1178-02

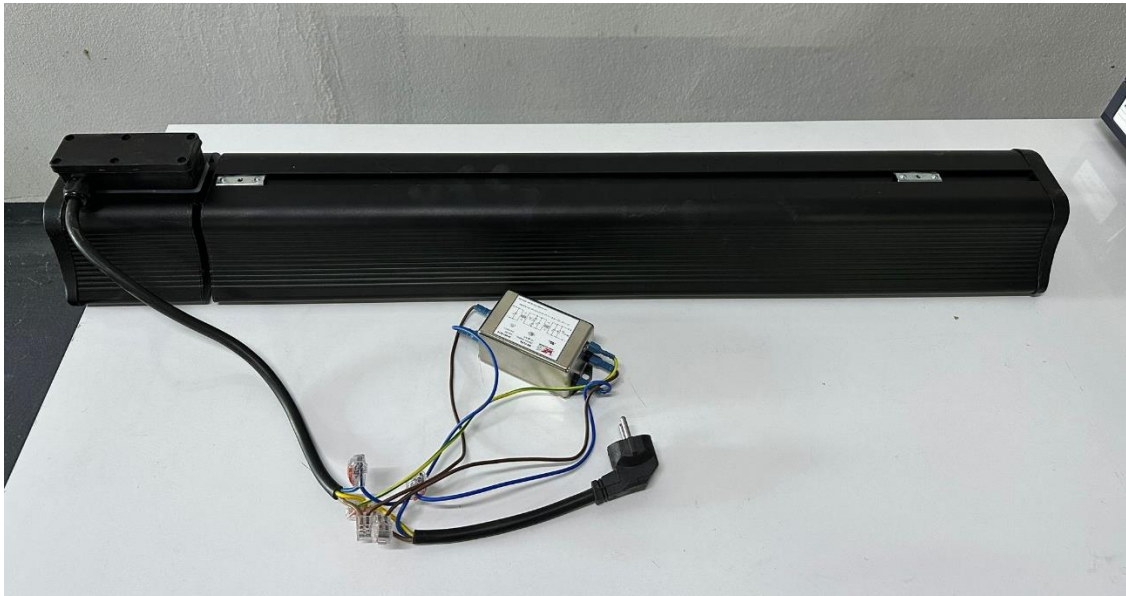
07-23

EMC-028	Power Amplifier	BLWA 0210-100	BONN Elektronik	076080A-13	N/A	(Radiated Immunity)
EMC-029	Power Amplifier	BLWA 1050-250	BONN Elektronik	076855B-45	N/A	(Radiated Immunity)
EMC-030	Power Amplifier	BLWA 5010-100	BONN Elektronik	087080C-13	N/A	(Radiated Immunity)
EMC-031	Power Amplifier	BLMA 0820-100	BONN Elektronik	076780D-27	N/A	(Radiated Immunity)
EMC-032	Power Amplifier	BLMA 2030-60	BONN Elektronik	076780E-46	N/A	(Radiated Immunity)

AB-1316-T

EMC-1178-02

07-23

**EK 2 – Fotoğraflar / ANNEX 2 – Photo Documentation****Ürün fotoğrafı 1 / Product photo 1****Ürün fotoğrafı 2 / Product photo 2**

AB-1316-T

EMC-1178-02

07-23

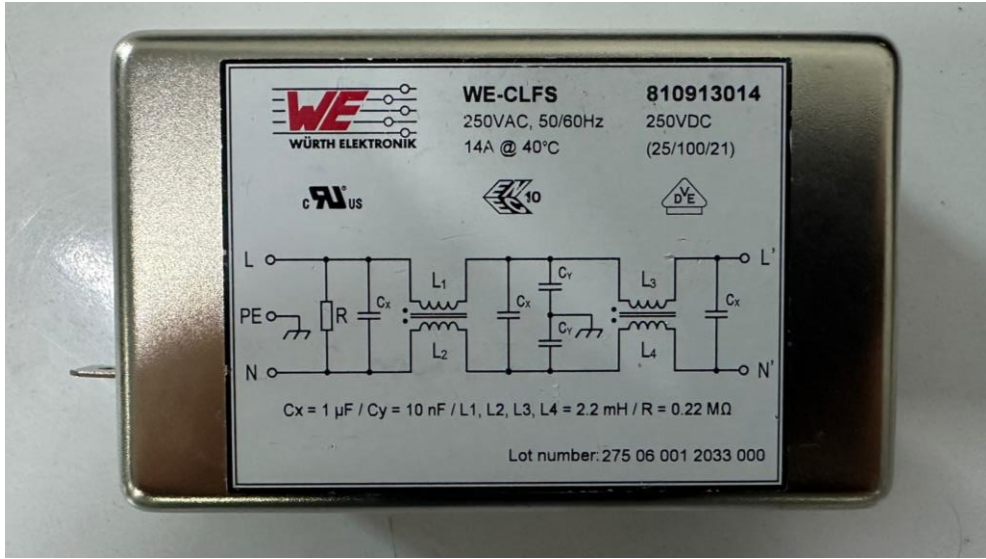


Ürün fotoğrafı 3 / Product photo 3

AB-1316-T

EMC-1178-02

07-23



Ürün fotoğrafı 4 / Product photo 4





AB-1316-T

EMC-1178-02

07-23

**AYNIYAT BEYANI**  
**IDENTITY DECLARATION**

HOTTABLE marka SUPREME4000 PLUS model ELEKTRİKLİ ISITICI adlı ürün ile aşağıda marka ve modelleri belirtilen ürünlerin bütün teknik özelliklerinin (örn. tasarım, konstrüksiyon, özellikler, kritik-komponentler) aynı olduğunu beyan ederiz.

Model/Tip Ref : SUPREME4000 PLUS

We declare that the HOTTABLE brand SUPREME4000 PLUS model ELECTRIC HEATER product is identical in all technical ( e.g. design, construction properties, critical komponents ) with the brands and corresponding models that indicated at below table.

Model/Type Ref : SUPREME4000 PLUS

Marka / Brand	Model/ Model	Tipi/Type	Gücü/Power
HOTTABLE	SUPREME 4000 PLUS	DUVAR TİPİ / WALL TYPE	4000 WATT
HOTTABLE	HT-UST-3000-CI	DUVAR TİPİ / WALL TYPE	3000 WATT
HOTTABLE	HT-UST-3000-CI-UK	DUVAR TİPİ / WALL TYPE	3000 WATT
HOTTABLE	HT-UST-3000-CI-KD	DUVAR TİPİ / WALL TYPE	3000 WATT
HOTTABLE	HT-UST-4000-CI	DUVAR TİPİ / WALL TYPE	4000 WATT
HOTTABLE	HT-UST-4000-CI-UK	DUVAR TİPİ / WALL TYPE	4000 WATT
HOTTABLE	HT-UST-4000-CI-KD	DUVAR TİPİ / WALL TYPE	4000 WATT
HOTTABLE	HT-UST-2000-TK	DUVAR TİPİ / WALL TYPE	2000 WATT
HOTTABLE	HT-UST-2000-TK-UK	DUVAR TİPİ / WALL TYPE	2000 WATT
HOTTABLE	HT-UST-2000-TK-KD	DUVAR TİPİ / WALL TYPE	2000 WATT
HOTTABLE	HT-UST-1500-TK	DUVAR TİPİ / WALL TYPE	1500 WATT
HOTTABLE	HT-UST-1500-TK-UK	DUVAR TİPİ / WALL TYPE	1500 WATT
HOTTABLE	HT-UST-1500-TK-KD	DUVAR TİPİ / WALL TYPE	1500 WATT
HOTTABLE	CLASSIC 1500	DUVAR TİPİ / WALL TYPE	1500 WATT
HOTTABLE	CLASSIC 1500 PLUS	DUVAR TİPİ / WALL TYPE	1500 WATT
HOTTABLE	CLASSIC 2000	DUVAR TİPİ / WALL TYPE	2000 WATT
HOTTABLE	CLASSIC 2000 PLUS	DUVAR TİPİ / WALL TYPE	2000 WATT
HOTTABLE	CLASSIC 3000	DUVAR TİPİ / WALL TYPE	3000 WATT
HOTTABLE	CLASSIC 3000 PLUS	DUVAR TİPİ / WALL TYPE	3000 WATT
HOTTABLE	CLASSIC 4000	DUVAR TİPİ / WALL TYPE	4000 WATT

**HOTTABLE ISI SİSTEMLERİ**  
**SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.**

Oruçreis Mah. Tekstilçiler Cad. Tekstilçiler 22  
Blok No: 10 Ad. İç Kapı No: 2015. Enerji / İST  
ATISALIMLARI

AB-1316-T

EMC-1178-02

07-23

HOTTABLE	CLASSIC 4000 PLUS	DUVAR TIPI / WALL TYPE	4000 WATT
HOTTABLE	CLASSIC MOBILE 750	DUVAR TIPI / WALL TYPE	750 WATT
HOTTABLE	CLASSIC MOBILE 750 PLUS	DUVAR TIPI / WALL TYPE	750 WATT
HOTTABLE	CLASSIC MOBILE 1000	DUVAR TIPI / WALL TYPE	1000 WATT
HOTTABLE	CLASSIC MOBILE 1000 PLUS	DUVAR TIPI / WALL TYPE	1000 WATT
HOTTABLE	CLASSIC 1500	DUVAR TIPI / WALL TYPE	1500 WATT
HOTTABLE	CLASSIC MOBILE 1500 PLUS	DUVAR TIPI / WALL TYPE	1500 WATT
HOTTABLE	CLASSIC MOBILE 2000	DUVAR TIPI / WALL TYPE	2000 WATT
HOTTABLE	CLASSIC MOBILE 2000 PLUS	DUVAR TIPI / WALL TYPE	2000 WATT
HOTTABLE	CLASSIC MOBILE 3000	DUVAR TIPI / WALL TYPE	3000 WATT
HOTTABLE	CLASSIC MOBILE 3000 PLUS	DUVAR TIPI / WALL TYPE	3000 WATT
HOTTABLE	CLASSIC MOBILE 4000	DUVAR TIPI / WALL TYPE	4000 WATT
HOTTABLE	CLASSIC MOBILE 4000 PLUS	DUVAR TIPI / WALL TYPE	4000 WATT
HOTTABLE	SUPREME 1500	DUVAR TIPI / WALL TYPE	1500 WATT
HOTTABLE	SUPREME 1500 PLUS	DUVAR TIPI / WALL TYPE	1500 WATT
HOTTABLE	SUPREME 2000	DUVAR TIPI / WALL TYPE	2000 WATT
HOTTABLE	SUPREME 2000 PLUS	DUVAR TIPI / WALL TYPE	2000 WATT
HOTTABLE	SUPREME 3000	DUVAR TIPI / WALL TYPE	3000 WATT
HOTTABLE	SUPREME 3000 PLUS	DUVAR TIPI / WALL TYPE	3000 WATT
HOTTABLE	SUPREME 4000	DUVAR TIPI / WALL TYPE	4000 WATT
HOTTABLE	SUPREME MOBILE 750	DUVAR TIPI / WALL TYPE	750 WATT
HOTTABLE	SUPREME MOBILE 750 PLUS	DUVAR TIPI / WALL TYPE	750 WATT
HOTTABLE	SUPREME MOBILE 1000	DUVAR TIPI / WALL TYPE	1000 WATT
HOTTABLE	SUPREME MOBILE 1000 PLUS	DUVAR TIPI / WALL TYPE	1000 WATT
HOTTABLE	SUPREME MOBILE 1500	DUVAR TIPI / WALL TYPE	1500 WATT
HOTTABLE	SUPREME MOBILE 1500 PLUS	DUVAR TIPI / WALL TYPE	1500 WATT
HOTTABLE	SUPREME MOBILE 2000	DUVAR TIPI / WALL TYPE	2000 WATT
HOTTABLE	SUPREME MOBILE 2000 PLUS	DUVAR TIPI / WALL TYPE	2000 WATT
HOTTABLE	SUPREME MOBILE 3000	DUVAR TIPI / WALL TYPE	3000 WATT

HOTTABLE ISI SİSTEMLERİ  
SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.  
Orucreis Mah. Teknik Kontrol Cad. No: 23/1 Kat: 02  
Halk No: 02 42 22 22 22 No: 2015 Etiler / İST.  
ATILAN: 02 464162007

AB-1316-T

EMC-1178-02

07-23

HOTTABLE	SUPREME MOBILE 3000 PLUS	DUVAR TİPİ / WALL TYPE	3000 WATT
HOTTABLE	SUPREME MOBILE 4000	DUVAR TİPİ / WALL TYPE	4000 WATT
HOTTABLE	SUPREME MOBILE 4000 PLUS	DUVAR TİPİ / WALL TYPE	4000 WATT

13.07.2023

Firma Kaşesi Yetkili imzası

HOTTABLE ISI SİSTEMLERİ  
SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.

Oruçreis Mah. Tekelçiler Cad. İnönü Kent G2  
Blok No: 10 AD 10 Kat: 10.02.02.02.02.02 / 101  
KİTAP NO: 454211852